



ZEBRA

ZENTRUM FÜR INTERKULTURELLE
BERATUNG & THERAPIE

www.zebra.or.at

MOBILE SOZIAL- PSYCHIATRISCHE BETREUUNG

Graz und Graz-Umgebung

MOBILNA SOCIJALNO- PSIHIJATRIJSKA PODRŠKA

Graz i okolina Graz-a

de -
bs,hr,sr

Mobile Sozialpsychiatrische Betreuung

Unser Angebot der mobilen sozialpsychiatrischen Betreuung bietet Ihnen Unterstützung im Alltag - in Ihrer Muttersprache, in Ihrer vertrauten Umgebung und individuell.

Wir unterstützen Menschen mit psychischer Beeinträchtigung dabei, ein möglichst selbstbestimmtes Leben zu führen.

Wer kann das Angebot annehmen?

Die mobile sozialpsychiatrische Betreuung beruht auf Freiwilligkeit und unterstützt Menschen ab 18 Jahren mit psychischen Beeinträchtigungen.

Mobilna socijalno-psihijatrijska podrška

Naša ponuda mobilne socijalno-psihijatrijske podrške pruža Vam pomoć u svakodnevnom životu - prilagođenu Vašim potrebama, na Vašem maternjem jeziku i u Vama poznatom okruženju.

Pružamo podršku osobama sa psihičkim problemima u tome da vode što je više moguće samostalniji život.

Ko može koristiti našu ponudu?

Mobilna socijalno-psihijatrijska podrška je na dobrovoljnoj bazi i namenjena je osobama starijim od osamnaest godina, koje se suočavaju sa psihičkim problemima.



Was bieten wir an?

- **Individuelle Betreuung:** Eine auf Ihre persönlichen Bedürfnisse und Ziele abgestimmte Betreuung.
- **Sprachliche Begleitung:** Betreuung in der Muttersprache und Hilfe beim Festigen der deutschen Sprache.
- **Krisenintervention:** In Krisensituationen stehen wir an Ihrer Seite und helfen Ihnen, die Situation zu bewältigen.
- **Alltagsbegleitung:** Unterstützung bei täglichen Aufgaben wie Einkaufen, Arztbesuchen, Behördengänge oder Hauhaltsorganisation.
- **Stabilisierung:** Wir führen gemeinsame Gespräche, die Sie von Sorgen und Ängsten, z.B. erlebt durch Flucht oder Migration, entlasten.
- **Vernetzung und Integration:** Wir helfen Ihnen bei der Teilhabe am gesellschaftlichen Leben und der Pflege sozialer Kontakte.
- **Freizeitgestaltung:** Unterstützung bei der Planung und Durchführung von Freizeitaktivitäten zur Förderung sozialer Kontakte und Lebensqualität.

Šta mi nudimo?

- **Podrška prilagođena:** Vašim ličnim potrebama i ciljevima
- **Jezička podrška:** Podrška na Vašem maternjem jeziku i pomoći pri usavršavanju nemačkog jezika.
- **Intervencija u kriznim situacijama:** U kriznim situacijama stojimo uz Vas i pomažemo Vam da prevaziđete teške situacije.
- **Pomoći u svakodnevnim aktivnostima:** Podrška pri obavljanju svakodnevnih obaveza poput kupovine, poseta lekaru, odlazaka u institucije ili organizacije domaćinstva.
- **Stabilizacija:** Uz razgovor pomažemo Vam da se oslobdite briga i strahova, posebno onih izazvanih traumatskim iskustvima poput izbeglištva ili migracije.
- **Integracija:** Pomažemo Vam da se uključite u društveni život i održavate socijalne kontakte.
- **Organizacija slobodnog vremena:**
Pomoći pri planiranju i realizaciji slobodnih aktivnosti u cilju poboljšanja društvenih interakcija i kvaliteta života.

Ihre Vorteile

- **Zugänglich:** Wir betreuen Sie in Ihrer Muttersprache.
- **Flexibel:** Wir kommen zu Ihnen. Die Termine werden gemeinsam abgestimmt.
- **Individuell:** Jede Betreuung wird individuell auf Sie zugeschnitten.
- **Vertraut:** Regelmäßige und vertrauensvolle Betreuung durch eine feste Bezugsperson.
- **Verlässlich:** Langfristige und verlässliche Unterstützung zur Förderung Ihrer psychischen Gesundheit und Lebensqualität.
- **Kostenfrei:** Unsere Betreuung ist kostenlos. Mittels Antrag (MS-BET PSY Bescheid) bei der Hauptwohnsitzgemeinde oder Bezirkshauptmannschaft werden die Kosten bei einem positiven Bescheid übernommen. Ist dieser nicht vorhanden, unterstützen wir gerne bei der Antragstellung.

Mit Empathie, Fachwissen und Engagement setzen wir uns für Ihr Wohlbefinden ein.

Vaše prednosti

- **Dostupnost:** Podršku pružamo na Vašem maternjem jeziku.
- **Fleksibilnost:** Dolazimo kod Vas, a termine zakazujemo u skladu sa Vašim potrebama.
- **Individualnost:** Svaka usluga je posebno prilagođena Vama.
- **Poverenje:** Pružamo redovnu i poverljivu podršku kroz Vašeg/Vašu ličnog/ličnu savetnika/savetnicu.
- **Pouzdanost:** Dugoročna i pouzdana podrška u cilju unapređenja Vašeg psihičkog zdravlja i kvaliteta života.
- **Besplatno:** Naša podrška je besplatna. Troškove preuzima Vaša opština ili okružna uprava putem odgovarajućeg zahteva (MS-BET PSY rešenje). Ako nemate već ispunjen zahtev, rado ćemo Vam pomoći pri podnošenju i ispunjavanju zahteva.

Saosećajno, stručno i predano, zalažemo se za Vašu dobrobit.





**Verbessern Sie in vertrauter Umgebung Ihre
psychische Gesundheit durch eine
individuelle Alltagsunterstützung und durch
die Entwicklung neuer Ziele
und Zukunftsperspektiven.**

Mobile Sozialpsychiatrische Betreuung **Wir sind für Sie da.**

**Kontaktieren Sie uns unverbindlich für ein erstes
Gespräch oder weitere Informationen**

**Poboljšajte svoje mentalno zdravlje u
sebi poznatom okruženju,
kroz Vama prilagođenu podršku u svakod-
nevici i kroz razvijanje novih ciljeva za bolju
budućnost.**

**Mobilna socijalno-psihijatrijska podrška
Tu smo za Vas.**

Kontaktirajte nas za prvi informativni razgovor



ZEBRA

Interkulturelles Beratungs- und
Therapiezentrum gemeinnützige GmbH

*Interkulturnalno savetovalište
i terapijski centar*

Telefon: 0316 83 56 30

E-Mail: office@zebra.or.at

Website: www.zebra.or.at

Adresse: (Adresa)

Granatengasse 4, 3. Stock (sprat)

8020 Graz

Unsere Öffnungszeiten: (Radno vreme)

Montag bis Donnerstag: (Ponedeljak - Četvrtak)

9:00 - 17:00 Uhr

Freitag: (Petak)

9:00 - 13:00 Uhr



Im Auftrag von:

Stand 08/2024



Das Land
Steiermark

→ Soziales, Arbeit
und Integration